

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

SUSCRIPCIÓN

SEGOVIA, mes..... 1 PESETA  
FUERA, trimestre..... 3.50  
EL PAGO EN SEGOVIA

Diario de información y de intereses generales y locales

DIRECTOR: RUFINO CANO DE RUEDA

ADMINISTRACIÓN

—PLAZA DEL CORPUS, 11—  
—REDACCIÓN É IMPRENTA  
—SAN AGUSTÍN, 7—

APARTADO NÚMERO 11

SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO Y TELEFÓNICO.—MERCADOS.—PUBLICIDAD

TELÉFONO NÚMERO 25

## IMPRESIÓN POLÍTICA

PARADÓJICO

Del pleito que sostienen los letrados señores Cierva y Alvarez representando al ciudadano perjudicado en su honor el primero y á una empresa periodística que causó el daño, el segundo, debemos tratar al reflejar estas diarias impresiones que nos produce el desarrollo de la política, porque tras ese pleito en que parece se ventila únicamente cierta cantidad de pesetas, se esconde un problema de gran magnitud social y política, cual es el de trazar á la prensa un moderno itinerario en su expresión.

El caso es el siguiente: Un periódico, «El Liberal», insertó en forma de telegrama de imaginario corresponsal, una noticia en que se hablaba del deshonor de cierta señorita perteneciente á distinguida familia provinciana. Esta noticia la tomó «El Liberal» de un periódico republicano á pesar de haberla este rectificado; poco después la rectificaba también aquel colega. El padre de la ofendida, ante las dificultades que representaba el ejercicio de la acción penal contra el director del periódico, ó no creyéndola tal vez procedente, se decide por solicitar en juicio civil la indemnización de ciento cincuenta mil pesetas por el perjuicio causado á su hija por la noticia, y á esto se niega el periódico. En otros términos, el señor La Cierva pide indemnización por el daño moral á causa de la influencia que este tiene en la vida material de los ofendidos y encomienda su valoración al Tribunal; el señor Alvarez niega la procedencia del daño moral, sino ha sido por causa de delito declarado por Tribunal que ejerza jurisdicción penal, y en todo caso hace notar que no se ha tasado el perjuicio.

El caso es nuevo en España; es trascendental; y el juez en primera instancia lo ha resuelto de acuerdo con la demanda. Veremos lo que dicen la Audiencia dentro de unos días y el Supremo dentro de unos meses.

Nosotros estamos al lado de Cierva y del juez. Puede una información no ser injuriosa por falta de intención en el agente y causar daño moral que es preciso reparar ejercitando una acción civil de indemnización. Puede ser perdonado el delincuente y sin embargo no renunciado el derecho á resarcir el daño porque la propia pobreza obligue á no ser generoso al ofendido; y el daño moral existe traducido en el perjuicio material que una frase injuriosa produce al médico, al abogado, al comerciante, que ejercen una profesión que tiene por base el crédito del público que con la injuria disminuye.

Lo raro, lo paradójico en este caso, es la representación de los intereses que se ventilan en el pleito. Defiende el señor Alvarez, hombre republicano radical, los principios sistemáticos que sirvieron de base de interpretación á nuestro derecho en los últimos siglos; el romanismo estrecho y formalista que hacía perder virtualidad á las concepciones de los grandes juriscón-

sultos de la ciudad Eterna; la desconfianza en las modernas instituciones judiciales en que la representación popular tiene parte más activa, la regresión, ó por lo menos, la inmovilidad del derecho; mientras que servían de base al abogado conservador profundas observaciones que sin cambiar el texto de la ley acomodan al espíritu incesantemente evolutivo de los pueblos libres que sienten confianza en los organismos por ellos representativamente creados para dar justicia; orientaciones europeas que tienen afirmada en los pueblos más cultos la procedencia de la indemnización por el daño moral que al fin es daño patrimonial las más de las veces; conceptos de libertad cifrada en el respeto á nuestros conciudadanos.

La opinión sigue esta contienda con interés profundo. Lo merece.

Nosotros por ahora nos limitamos á consignar su importancia, y anotar esta simbólica coincidencia de dos abogados en que las progresivas ideas que se hallan sancionadas por los pueblos más libres y más grandes, aparecen combatidas por uno de nuestros más elocuentes radicales de la izquierda, en defensa que interesa á uno de los más liberales periódicos de España.

## Noticias militares

ARTILLERÍA

**Vacante.**—Se anuncia una plaza vacante de capitán en el profesorado de la Academia de Artillería.

**Prórroga de pasaje.**—Se ha concedido prórroga de pasaje á la familia del Comandante de Artillería don Julián Pardifias.

Uniforme de gala

Se ha dispuesto que la tropa use en los días de gala las mismas prendas que los jefes y oficiales en la parte que sea adaptable á aquélla.

EN LA SOCIEDAD

ECONOMICA SEGOVIANA

El sábado celebró sesión la Junta directiva de la Sociedad Económica de Amigos del País, para ocuparse principalmente de la interpretación de uno de los artículos del Reglamento, que hace referencia á la renovación bienal de la Junta.

El presidente señor Arce dió cuenta después de las gestiones que, representando á la Económica y formando parte de la comisión que constituían representaciones de otros organismos segovianos, había realizado en Madrid, cerca del director de la Compañía de ferrocarriles del Norte, para conseguir algunas reformas y mejoras en la estación del ferrocarril y en el servicio de trenes. Expuso el Sr. Arce las gratas impresiones que recibió la comisión y las atenciones de que fué objeto por parte del señor Boix, acordándose constara en acta un expreso voto de gracias para este alto funcionario, al que Segovia debe inmensa gratitud.

También dió cuenta la presidencia de haber nombrado representante en el Congreso Hispano-Americano que está celebrándose en Barcelona.

La junta sancionó todas las resoluciones adoptadas por la presidencia, concediéndola también un voto de gracias por el desinterés y celo con que había llevado la representación de la Económica, así como á los representantes en Cortes que habían coadyuvado con su influencia al buen éxito de las gestiones realizadas por la comisión segoviana.

Acordóse también constara en acta el sentimiento que á la asociación había producido el fallecimiento del vocal de la junta, don Mariano Larios.

## La Vasco-Castellana

Algunos periódicos publican la noticia de haberse clausurado las oficinas de la Compañía ferroviaria la Vasco-Castellana, y de haberse ausentado algunos empleados.

Lo ocurrido es que, á petición de un obligacionista, se había anunciado la subasta de algunos terrenos de dicha Compañía; pero el alto personal de las oficinas, al cual se le adeudaban varios sueldos, juzgando insostenible su situación, ha cerrado las oficinas, haciendo entrega de las llaves al Juzgado para que se incaute de todo, pues los empleados se consideran acreedores preferidos.

## Casino de La Unión

Cumpliendo un precepto reglamentario, el día 25 del corriente celebrará junta general el Casino de La Unión, para tratar de la aprobación de cuentas y de la renovación de la directiva.

El Depositario señor Carral, presentó á ésta, el sábado último, las cuentas detalladas y justificadas, imponiéndose un trabajo por el que mereció los más sinceros elogios.

También el señor Rexach, como presidente, dió lectura de la Memoria que ha de someter á la aprobación de la junta general y en cuyo trabajo se hace el historial del Casino y de su estado próspero que acusa una buena administración, digna de los mayores aplausos.

EN VALLADOLID

## Los agricultores castellanos

Convocados por el director de «La Revista Mercantil», reunióse el sábado en Valladolid á las once de la mañana, en el Círculo de Calderón, los labradores de Castilla. Asistieron unos 500

Presidió el acto don Pedro Miguel, quién dió las gracias á todos los concurrentes por haber respondido con tanto entusiasmo á la invitación y exponiendo el objeto para que los invitaba.

Después el secretario don Benifacio González leyó la exposición que los labradores han de presentar al Gobierno, pidiendo la prohibición de importar trigos extranjeros, mientras lo haya en el país.

Hubo un gran entusiasmo, dando vivas á Castilla y á España.

Han marchado á Madrid muchos agricultores y hoy entregarán al señor Canalejas dicha exposición.

## Tren correo asaltado

En el trayecto entre las estaciones de Valdepeñas y Santa Cruz de Mudela, los oficiales de Correos que iban trabajando en el coche-oficina sintieron que de pronto, tras grandes esfuerzos hechos desde fuera, se abría la portezuela del vagón, y que un hombre de mala catadura, mas dos que también estaban en el estribo, se aprestaban á entrar por la fuerza en la oficina ambulante.

Los oficiales señores Martínez Gil y Camacho, rápidamente y con gran arrojo y serenidad, se prepararon á defender la correspondencia confiada á su custodia.

Haciendo uso rápido de las armas que reglamentariamente llevan, dispararon varias veces sobre el grupo de ladrones, y éstos, al ver el aspecto que presentaba el negocio, se tiraron á la vía, desapareciendo.

El maquinista, al oír los tiros, paró el tren y la Guardia civil hizo un reconocimiento, sin poder hallar á los asaltantes.

## Contestando á un periódico

No por satisfacer gusto ni necesidad alguna nuestra, sino por rectificar un suelto de «Alma Castellana» que se refiere á las manifestaciones de un digno concejal de toda nuestra estimación, escribimos algunos renglones, haciéndonos cargo de ciertas manifestaciones que leemos en el número que ayer publicó el colega.

El concejal á que aludimos es el señor Well, que en la última sesión se negó á formar parte de una Comisión nombrada á virtud de una comunicación del presidente de la Junta de la Comunidad de Segovia y su tierra, comunicación en que se instaba al Ayuntamiento á depurar las causas de la desaparición de unas cuantas monedas de plata, sin mérito alguno numismático y escaso valor material, que fueron entregadas al alcalde señor Rodríguez Fraile, por un guarda de aquella Corporación y abandonadas á virtud de su insignificancia en un cajón de la mesa de la alcaldía, á la vista de los concejales. Allí permanecieron algunos años, según manifestaciones de los señores que sucedieron al señor Rodríguez Fraile en la presidencia del Ayuntamiento, siquiera no existe conformidad en el número de las que unos y otros vieron.

El señor Well, que tiene un elevado concepto de sus funciones, ha estimado que, en la desaparición de parte de esas monedas no ha intervenido el señor Rodríguez Fraile, ni tiene motivo para presumir que hayan sido sustraídas por subalternos; y percatada además, como lo está todo Segovia, de que «Alma Castellana», desarrolló contra el Sr. Rodríguez Fraile, á contar desde las elecciones provinciales una campaña personal y como tal censurable, tiene el firme propósito de no cooperar á ella, ni á ninguna otra que se inicie contra cualquier alcalde ó concejal, si no lleva por delante sólidas garantías de seriedad, de que la presente se halla desprovista. Cuando esas garantías se ofrezcan el señor Well sabrá cumplir los deberes de su cargo.

EL ADELANTADO felicita al señor Well por sus propósitos y espera que sirvan de inspiración á los demás concejales de Segovia.

No somos más explícitos porque esperamos tener ocasión de volver sobre esta materia.

## Sobre la sentencia de los sucesos de Cullera

Activos trabajos. — El informe fiscal. — Las defensas. — Sobre el indulto.

En el Supremo de Guerra se trabaja activamente sobre la sentencia recaída en la causa de los crímenes de Cullera.

El presidente de este alto tribunal ha celebrado una larga conferencia con el jefe del Gobierno.

Dicha conferencia produjo gran expectación; pero nada se pudo saber de lo que habían tratado dichos señores.

Es indudable que se ocuparon de extremos relacionados con la causa y sentencia dichas, pero nada más.

Ya está hecho el registro y en el apuntamiento de la causa, trabajan activamente los relatores.

El fiscal ha estudiado ya la causa y la sentencia.

Luego que el fiscal haya despachado la causa y la sentencia, se entregarán á los defensores, quienes dispondrán de seis días para estudiarlas.

El estudio habrá de verificarse en el Supremo, pues si bien en algunos casos excepcionales, dichos documentos han sido llevados á las casas de los defensores, la ley se opone á ello.

—El señor Sol y Ortega ha aceptado la defensa de los procesados «Chato de Cucketa», «Gregori», y Malonda, éste condenado á 20 años.

—El ministro de la Gobernación ha manifestado que el Gobierno no se opone á que se solicite el indulto de los reos de Cullera, pues es un derecho que tienen todos los ciudadanos españoles.

A lo que si se opondrá el Gobierno es á que se realicen, para solicitar el indulto, ciertos actos que puedan perturbar el orden público, como interrumpir la circulación de coches en el paseo de la Castellana, repartir á la salida de los teatros prospectos alusivos al indulto y otros supuestos propósitos que se atribuyen á los radicales.

## Desde Cuéllar

Un hombre muerto por un carro. — Detención de un gitano.

En la carretera de Cuéllar á Peñafiel ha ocurrido una sensible desgracia.

Modesto Senovilla Fraile, de 36 años, conducía un carro cargado de remolacha. Un cuñado suyo, que marchaba á corta distancia guiando otro carro, observó que á la salida del pueblo de Fuempedraza el que conducía modesto se hallaba detenido.

Acudió apresuradamente á aquel sitio y con gran dolor pudo observar que su hermano político había sido cogido por las ruedas del carro y acababa de fallecer.

Esta desgracia ha sido muy sentida en Cuéllar, donde la víctima era generalmente apreciada.

Modesto Fraile deja mujer y cuatro hijos.

—La guardia civil ha detenido á un gitano que días atrás disparó un tiro de revolver contra otro gitano, hiriéndole en el muslo, en la villa de Navalmanzano.

Este sujeto fué herido en riña en la feria de Turégano, resultando con una oreja desprendida.

Ha ingresado en la cárcel.

Corresponsal.

16 Diciembre 1911.

## «El Niño descalzo»

Donativos

Las hijas del conocido industrial de esta población señor Margareto, Fuenfiala y Paca, han enviado á la asociación de «El Niño descalzo», un donativo de dos pesetas.

El próximo miércoles, á las diez de la mañana, comenzará el reparto de calzado en el salón de sesiones del Ayuntamiento, como en años anteriores.

Deberán presentarse á recoger el regalo de «El Niño descalzo», las mismas niñas y niños designados; llevando la parte del talón correspondiente que obra en su poder.

## De Melilla

Ocupando una posición estratégica.

Noticias recibidas por correo dicen que el batallón de Guadalajara ha ocupado una buena posición en Muley Rachis, distante diez y siete kilómetros de Zelúan.

La operación se ha realizado sin novedad.

La posición ocupada tiene gran importancia estratégica.

El batallón se atrincheró, estableciendo el campamento.

## DE SOCIEDAD

VIAJES

Acompañada de su preciosa niña Carmencita, ha regresado á Segovia, la distinguida señora doña María Torrecilla de Baza

—Con objeto de pasar las fiestas de Navidad al lado de sus hijos, los señores de Nieva (don Gabino), se encuentra en esta población nuestro querido amigo, el ilustrado abogado y ex alcalde de Alcalá de Henares, don Félix Huertas, á quien tantas mejoras y felices iniciativas debe aquella población en la que el señor Huertas cuenta con bien ganadas simpatías.

Reciba nuestro afectuoso saludo de bienvenida.

—Para Zamora salió anoche el misionero que tan elocuentes sermones ha pronunciado en la novena á la Inmaculada, R. P. Eduardo Gómez.

—Al mismo sitio ha marchado, con objeto de pasar las Navidades, el director de los establecimientos de Beneficencia y querido amigo nuestro, don Demetrio Láinez.

—Ha llegado del Escorial, donde accidentalmente reside con uno de sus hijos, que está haciendo la carrera de Ingeniero, la distinguida familia de don Mariano Galicia.

—Ha salido para Sevilla, acompañado de su distinguida familia, el general don Manuel Martín González.

—A Segovia, ha llegado, procedente de Burgos, con objeto de pasar las Pascuas al lado de su familia, el joven oficial del Regimiento de la Lealtad, don Leopoldo Menéndez López.

—Ha salido para Valle de Tabladillo, el primer teniente de la Zona de Reclutamiento, don Vicente Rodríguez.

**EL GENERAL OCHANDO**

Ayer pasó el día en esta capital, al lado de sus hijos los señores de Serrano (don Eduardo), digno Gobernador civil de Segovia, el bizarro y prestigioso general Ochando.

**ANIVERSARIO**

Mañana se cumple el primer aniversario de la muerte del excelentísimo señor don Felipe Romero Gilsanz, Inspector general del Cuerpo de Ingenieros de Montes y Licenciado en Derecho civil y canónico, y distinguido amigo nuestro.

A su familia, reiteramos nuestro sentimiento sincero.

**DE DIAS**

Hoy celebra su fiesta onomástica nuestro muy querido amigo el diputado á Cortes por el distrito de Cuéllar, excelentísimo señor marqués de Santa Cruz, de Villator y del Viso.

Reciba nuestra respetuosa y sincera felicitación.

**UNA BODA**

Hoy se habrá verificado en la capilla del Palacio Episcopal de Zaragoza, la boda de la elegantísima y bella señorita oscense, Cristina Lasiera, con el pundonoso y distinguido capitán de Artillería don Benigno Anglada.

Al nuevo matrimonio enviamos nuestra enhorabuena.

**MISAS**

Esta mañana se han celebrado misas en la Iglesia del Convento de San Juan de Dios, en sufragio del alma de don Francisco Cáceres (q. g. h.), Secretario que fué de esta Diputación y de cuyo fallecimiento se cumple hoy el segundo aniversario, según dijimos.

A estos piadosos actos han asistido gran número de los muchos amigos con que contaba el finado y cuenta su distinguida familia, á quien reiteramos nuestro pésame.

**NUÉVO BENEFICIADO**

Después de brillantes oposiciones, ha obtenido la plaza de beneficiado, vacante en la Colegiata de San Ildefonso, nuestro querido paisano el joven presbítero don Victoriano García Barroso.

Sea enhorabuena.

**LAS CORTES**

Decíase anoche que el decreto disponiendo la reunión de las Cortes se publicará en la «Gaceta» el 1.º ó el 2.º de Enero.

El gobierno persiste en el deseo de que la reunión sea el día 3 del citado mes. La víspera, que es domingo, podría verificarse en el Senado la reunión de las mayores.

**Instrucción pública**

**Fallecimiento**

El alcalde de Ortigosa del Monte participa haber fallecido el maestro que desempeñaba la escuela de aquella localidad don Juan Alonso.

**Nombramiento**

Para su entrega al interesado, residente en Fuentemilanos, remite el Rectorado de la Universidad de Oviedo una creden-

cial nombrando maestro propietario de San Roque del Aceval, en dicha provincia á don Luis Rodríguez García.

**Acuse de recibo**

La Junta Central acusa recibo á esta provincial de un giro que hizo por pesetas 2.462'22.

**Varios documentos**

Se reciben de los maestros de distintos pueblos sus partidas de nacimiento, las cuentas del material y los presupuestos para 1912.

**Almanaque biográfico**

**BEETHOVEN**  
17 de Diciembre

El ilustre músico alemán Luis van Beethoven nació en Bonn en 17 de Diciembre de 1770.

Su padre, que era cantor de capilla del arzobispo de Colonia, dedicóle desde los cinco años al estudio de la música. A los diez y seis años, con objeto de visitar al gran Mozart, hizo un viaje á Viena, y aquél dijo que desde luego se encargaba de darle algunas lecciones, añadiendo: «Este muchacho dará mucho que hablar al mundo entero.»



Sus éxitos fueron muchos, pero su situación económica muy desesperada, por lo que el Rey de Westfalia le nombró maestro de capilla con 7 000 francos de sueldo, y el archiduque Rodolfo encabezó con otros nobles una suscripción para pensionar al maestro con 4 000 florines anuales.

Como dice un biógrafo suyo es el único músico que pudo decir: «Soy el principio y el fin de la evolución musical.»

**SUÉLTOS**

**Las obras municipales**

En la presente semana se están efectuando trabajos de reparación, por cuenta del Municipio, en los siguientes tejos:

Muralla de Santa Lucía, Arenal de la Estación, Camino del Pinar, Muro de Sancti-Spiritus, Calles de San Agustín, José Zorrilla, San Francisco, Angelete, Almira, Dr. Sancho é Independencia.

En estas obras hay empleados 218 peones, 27 oficiales de albañilería y 8 chicos, que dependen de 8 capataces.

**Viajeros**

Han llegado á Segovia don Manuel Herranz, de Mozoncillo; don Marcos Rueda, secretario del ayuntamiento de Martín Muñoz de la Dehesa; don Mateo Esteban, de Casle; don Santos Serrano, de Villeguillo; don Julián Sancho, secretario de Chatón.

—También han llegado á Segovia, hospedándose en el Hotel del Comercio, don Amadeo Casas, don Jerónimo Farré, don Fernando Cid Zavala, don José González y don Gonzalo López.

**Casa de Socorro**

Ha sido asistido el niño de 8 años Mariano Tanarro, que vive en la Plaza del Salvador, número 18.

Otros niños con quienes jugaba le dieron casualmente un golpe que le produjo una herida contusa en la región temporal del lado izquierdo.

Después de curado pasó á su domicilio.

Por orden circular se ha pedido á los Jefes de las Secciones provinciales que, bajo su más estricta responsabilidad, manifiesten los maestros que haya en sus respectivas provincias que hayan cumplido setenta años.

**Ampliación de plazas**

El señor Gasset ha ampliado las plazas de sobrestantes, á fin de colocar á todos los aprobados en las últimas oposiciones.

**Comisión provincial**

Esta tarde, á las tres, ha celebrado sesión la Comisión provincial, conforme al señalamiento hecho en la primera sesión celebrada este mes.

**Vacantes**

Se halla vacante la plaza de secretario del ayuntamiento de Cobos de Segovia, dotada con 728 pesetas de sueldo anual.

Las solicitudes se admiten en el plazo de diez días.

—También se encuentra vacante la secretaría del Juzgado municipal de Navarres de Ayuso.



**CALVICIE**

HIGIENE Y BELLEZA

FOR LA

**Loción Capilar Antiséptica**

DEL

Dr. STAKANOWITZCH

Único preparado verdad que demuestra miles de casos curados y es recomendado por eminencias Médicas.

Representante: TEODORO VELASCO

Gran Droguería Perfumería

Plaza Mayor, 3. SEGOVIA

Títulos de Jueces

En el Juzgado de 1.ª instancia de Segovia se han recibido los títulos de Jueces municipales y suplentes nombrados para el próximo cuatrienio y que deben tomar posesión de sus cargos el día 1.º de Enero.

**Vacaciones**

En uso de vacaciones de Pascuas, han salido hoy para sus casas, muchos alumnos de Artillería que han terminado los exámenes de medio curso.

**Juzgado municipal**

Registro civil

Hoy se han inscripto las partidas de nacimiento de Julio Rueda Municio y Maximino Velasco de la Calle.

De funciones, ningunas.

**ALCANCE de MADRID**

(POR TELÉFONO)

4'30 tarde.

**Los agricultores Castellanos**

Una comisión de 200 agricultores castellanos ha visitado al señor Canalejas, solicitando que se prohíba la entrada de trigos y harinas extranjeros en España.

Indicaron que, fuera de esto, no admitirían ninguna fórmula de arreglo.

El señor Canalejas les contestó que nombrasen una comisión de cuatro ó cinco para que le expusiera detalladamente el asunto.

Después visitaron á los señores Rodríguez y Zorita.

Este último les hizo ver que su petición no estaba justificada, puesto que los trigos extranjeros entran en nuestra nación en proporción muy pequeña.

**Las conferencias**

El señor Canalejas se muestra extrañado de que sus conferencias con los prohombres políticos, hayan dado lugar á comentarios.

Como lo que se discute—dice Canalejas—afecta por igual á todos los partidos, nada más natural que escuchar la opinión de éstos por medio de sus jefes.

Ayer conferenció con el señor Lerroux, el cual se mostró muy discreto.

El señor García Prieto conferenció con Maura.

Solo faltan el señor Senantes y uno de la minoría regionalista.

**El Consejo de hoy**

En el Consejo de esta tarde se cambiarán impresiones sobre estas conferencias y después se contestará á la nota de Francia.

También se hablará de la combinación de gobernadores que, en su mayor parte, son trasladados.

**Los republicanos**

Hoy conferenciará el presidente con Barroso acerca de los últimos actos de los republicanos.

No estoy dispuesto á tolerar—ha dicho Canalejas—que impunemente

se continúe excitando al atentado personal, desde la tribuna del mitin.

**Los centros obreros**

Ha negado el señor Canalejas que se halle cerrado gubernativamente una sola sociedad obrera.

Tampoco es cierto que se continúe encarcelando á los obreros, antes al contrario, pues en estos días son puestos muchos de ellos en libertad.

Únicamente quedan algunos en Bilbao, Valencia, y Barcelona, contra los que se sigue proceso.

**Cacería regia**

Ha confirmado el señor Canalejas que el día 24 sale el Rey para Láchar, con objeto de asistir á una cacería.

Permanecerá allí cuatro ó cinco días, siendo muy probable que vaya á Granada, para visitar las obras de la Alhambra.

**De Gracia y Justicia**

Se han firmado algunos ascensos en Gracia y Justicia, entre ellos uno, para cubrir la vacante del señor Sánchez Ocaña.

**CORRESPONSAL**

**SE CEDE**

una suscripción al Diccionario Enciclopédico Espasa, con 25 por 100 de descuento. Están pagadas 156 pesetas.

Para tratar con don Epifanio Mateo, Procurador, calle de San Juan, número 17.

**CRIADO**

Se necesita sabiendo su obligación. San Agustín, 1.

**PEDID**

en todos los establecimientos de bebidas y comestibles

Vino espumoso cosecha Turégano

50 céntimos botella sin casco POR MAYOR GRAN REBAJA

LOS PEDIDOS A

Emilio Hernando

Fábrica de Gaseosas en Turégano

**NIÑERA**

Se necesita de 20 á 30 años, que sepa planchar.

Razón, en la calle de San Agustín, número 5.

**EL MADRILEÑO**

**ROMAN GARCIA**

Tapicero y adornista

Se ofrece para trabajar á domicilio á precios económicos. Corta fundas á toda clase de muebles, se confeccionan colgaduras y arregla muebles de tapicería.

Ochoa Ondátegui, número 21, segundo

SEGOVIA

**Caída del pelo**

Se contiene en el acto usando el legítimo

**PETRÓLEO GAL**

Loción antieftica exclusiva de perfume argentino

Limpia la cabeza de caspa y evita la caída

No puede imitarse

**Merca os**

SEGOVIA 16

Hoy se han cotizado los cereales á los siguientes precios:

Trigo, á 9'75 pesetas las 94 libras.  
Centeno, á 6'75 pesetas fanega.  
Cebada, á 5'50 id. id.  
Algarroba, 7 50 id. id.  
Harina de la fabrica LA CASTELLANA (San Lorenzo)

Elaboración por cilindros

Harina patente, saco de 100 kilos, 34 pesetas.

Id. de 1.º saco de 100 id. 33 id.  
Id. de 2.º id. id. 32 id.  
Id. de 3.º saco de 70 id. 14'50 id.

Salvades

De 1.ª clase, saco de 50 kilos 7'00 pesetas.

De 2.ª id. id. de 6'00 id.  
De 3.ª id. id. de 30 id. 5'00 id.

AGUILAFUENTE

Precios que han regido en este mercado:

Trigo, la fanega á 8'75 pesetas.  
Centeno id. 7 id.  
Cebada, id. á 5'50 id.  
Garbanzos, id. de 25 á 30 id.  
Patatas, la arroba, 1'25 id.

Corresponsal.

CUÉLLAR

Precios que han regido:

Trigo, la fanega 9'25 pesetas.  
Centeno, id. 6'50 id.  
Cebada, id. á 5'25 id.  
Algarrobas id. á 6'75 id.

Corresponsal.

CANTALEJO

Trigo, la fanega 9'25 pesetas.  
Centeno, id. á 7'50 id.  
Cebada, id. 6'00 id.  
Algarrobas, id. 7'50 id.

Lana sin lavar, la arroba 13'00 id

Corresponsal

PEDRAZA

Trigo, la fanega á 9'50 pesetas.  
Centeno, id. á 7'50 id.  
Cebada, id. á 6 id.  
Algarrobas, id. 7'75 id.

Yeros, id. á 8 id.  
Patatas, á 1'20 la arroba.

Corresponsal.

COCA

Trigo, la fanega, 10 pesetas.  
Centeno, id. 7 id.  
Cebada, id. 5'75 id.  
Algarrobas, id. 7'50 id.

Corresponsal.

AREVALO

Trigo, se cotizó á 38 1/2 reales las 94 libras castellanas.

Centeno, id. 23 id.  
Cebada, 20 á 21 id. la fanega.  
Algarrobas, 27 id. id.

Calculase la entrada de trigo en 1000

f. Tendencia del mercado sostenida.

Temperatura lluvias frías.

Corresponsal.

MEDINA DEL CAMPO

Pr cios que han regido en el mercado Entraron 45'7 fanegas de trigo ven diéndose á 39'0 reales las 94 libras.

# PAGINA LITERARIA DE EL ADELANTADO DE SEGOVIA

18 Diciembre 1911.

Director: JOSE RODAO

## COLABORADORES

Alonso Cortés (N.)  
Alonso y Merchán (A.)  
Allué (Ricardo)  
Amadís  
Aza (Vital)  
Barco (Ramón)  
Blanco (Daniel)  
B. Belmonte (M. R.)  
Borrás (José)  
Brissa (José)  
Busto-Solis (F.)  
Campo Moreno (José)  
Cano (Carlos)  
Capella (Francisco)  
Casañal (Alberto)  
Cernuda (Segundo)  
Chico (Marín)  
Delgado (Sinesio)  
Díaz Escobar (Narciso)  
Estrada José

Gabaldón (Luis)  
González Blanco (A.)  
González-Rigobert (F.)  
Huelva (Joachim)  
Jackson Veyan (F.)  
Jara Carrillo (P.)  
Miranda (Carlos)  
Ory (Eduardo de)  
Pérez Zúñiga (Juan)  
Quemada (Pedro)  
Ramírez Ángel (E.)  
Rodríguez Díaz (C.)  
Rueda (Salvador)  
San Román (Miguel de)  
Torrado (Rafael)  
Velao (Darío)  
Vergara (Gabriel M.)  
Yrribos (Fiacro)  
Zárraga (Miguel de)  
Zurita (Marciano)

## Del lunes á lunes

### ¿Llegaremos?

Ocho años de vida cuenta «El Niño Descalzo»; — y ocho años de vida, sin auxilios oficiales y sin otros elementos que la simpatía que halló nuestra institución en todas las clases sociales de Segovia, simpatía puramente platónica muchas veces, — y el entusiasmo con que fué recibida hasta en el extranjero, prueban que algo de bueno y fundamental hay en ella y que responde á una necesidad que sienten hoy todos los pueblos, acaso por instinto de conservación; á una necesidad más apremiante que nunca de atender al robustecimiento de las generaciones nuevas debilitadas por la herencia, de hacerlas amar la tierra en que han nacido y la sociedad en que han de vivir, ya que va siendo por desgracia muy numerosa en todos los países la estirpe maldita de los sin patria, según la frase alemana.

No nos propusimos nosotros, ni Pepe Rodao ni yo, el socorro á los niños pobres como fin, sino como medio.

Quisimos en primer término llevar la acción social á las escuelas populares y para que esta acción social fuese revestida del atractivo del amor y la dulzura; para que tuviese algo de maternal en la forma de realizarse, hicimos un llamamiento á la mujer segoviana, que con el maravilloso instinto de su sexo, adivinó nuestros propósitos y acudió solícita á derramar consuelo y caricias entre los niños.

No queremos para los pequeñuelos la protección reducida de un asilo: queremos para ellos la protección de su pueblo, de la sociedad entera de que forman parte.

Por eso, aun los fines de asociaciones tan importantes como las de Inglaterra, Alemania, los Estados Unidos, Austria, etc., para la protección de la infancia, nos parecen poco; vigilar hasta en el seno de las familias para que los niños no reciban ni malos tratos ni malos ejemplos, atender á los necesitados en sus enfermedades; auxiliar á los padres para que los cuiden; facilitarles un suplemento de alimentación, como se hace en las cantinas escolares; hacer propaganda por cuanto se refiere á educación física; clamar por el mejoramiento de la enseñanza y de las escuelas, todo esto no puede realizarse sino cuando los pueblos aman á los niños y ponen en ellos su esperanza.

Nosotros, y al decir nosotros contamos ya con gran parte de la sociedad segoviana, queremos despertar ese amor; y cuando Segovia ame profunda y racionalmente á los niños, todo lo demás vendrá por añadidura.

Nosotros queremos, sobre todo, que les niños acudan á las escuelas; que en ellas se sientan felices por el cariño que se les consagra, y que allí aprendan á pensar, para que sepan amar; pues según la frase del célebre pedagogo franciscano P. Girard, *el hombre obra según ama, y ama según piensa.*

Queremos, ante todo, que los niños se sientan amados y aprendan á amar.

Y, sin embargo, hemos adelantado muy poco en nuestra obra.

Muchos no la comprenden; no ven en ella más que el par de zapatos que damos á los niños.

Otros la miran con culpable indiferencia.

¿Llegaremos á conseguir el fin que nos propusimos?

Sí, pues aunque nos falte el auxilio de los poderosos de la tierra, no ha de faltarnos el de Aquel que puso en los niños todo el tesoro de sus divinos amores.

Martin CHICO.

## LOS NIÑOS

Al hablar á los niños quisiera  
Que mi alma irradiara  
Una luz que tan grata les fuera  
Que el bien les mostrara,  
Y por él en su pecho encendiera  
Una fe que jamás se extinguiera...

Al mirar su carita sonriente,  
Tan dulce y tan buena,  
Siempre observo que mi alma presente,  
Con duelo y con pena.

Que más tarde este mundo inclemente  
Trocará en sentimientos de hiena  
Los puros afectos de su alma inocente.  
El candor de esa tierna mirada,  
Que afable nos mira,  
Se ha de ver con el tiempo incendiada  
Por rayos de ira.

Y esa paz tan benigna y amada,  
Que el fulgor de su luz nos inspira;  
Quedará con recelos turbada.  
Esos labios tan bellos y puros,  
Rientes y hermosos,  
Quizá sean un día perjuros,  
Tal vez engañosos

Y a veces á amores impuros,  
Turbar puedan de hogares dichosos  
Los días felices, los bienes seguros.  
Esa frente tan pura, dotada  
De tal transparencia,  
Que permite á la ajena mirada  
Sondar su inocencia,

Será luego frunciada y turbada  
Por la voz de la propia conciencia  
Cuando ruja en su seno indignada.  
Esa voz que parece armonía  
Bajada del cielo,  
Que escucharla nos causa alegría,  
Ternura y consuelo,

Será luego más grave y sombría,  
Y tal vez nos despierte el desvelo  
De injuria terrible, de infame ironía.  
Quién pudiera de duelos y daños  
Dejar eximida  
Á esa infancia que á tantos engaños  
Irá conducida,

Sin ella quererlo, por actos extraños;  
Porque el ángel que nace á la vida  
En fiera inhumana le truecan los años.

Rafael TORROMÉ

## El niño más rico del mundo

El niño más rico del mundo se llama Arturo Mac Leán; tiene tres años y medio, habita en Nueva York y posee 750 millones. Inútil será decir que su colección de juguetes es la más preciosa que se conoce. Vale más de un millón.

Se fabrican juguetes especialmente para él, según el gusto americano, como es natural. Tiene un aeroplano en miniatura que ha costado mil dólares y funciona exactamente como uno de verdad. Pero Arturo

se aburre con su aeroplano. Y llora Arturo Mac Leán.

Tiene un Roosevelt de tamaño natural. Se aprieta un botón y el maniquí espeta un discurso cantando las virtudes de la moderna democracia y las energías del ciudadano tipo del porvenir. Apretando otro botón Roosevelt mata á un león en los desiertos africanos. Apretando otro, el mismo personaje baila alegremente el Cake Walt. Pero Arturo se aburre con su Roosevelt. Y llora Arturo Mac Leán.

Tiene un tercer juguete que simula el matrimonio del duque de los Abruzzos con miss E. kins. Nada más patético que estos románticos amores históricos. Cuando miss Elkins aparece en lo bajo, el duque está en lo más alto del Himalaya; cuando el duque desciende, miss Elkins toma el ascensor. La dificultad estriba en reunirlos y hacerlos entrar juntamente en la vicaría de la iglesia del lugar. Pero el niño, que es muy inteligente, no da con la clave. Y se aburre y llora de fastidio Arturo Mac Leán.

Es incomprensible, es inimaginable que pueda aburrirse con tanto juguete, que vale más de un millón, el pequeño niño más rico del mundo.

¿Qué te falta, qué deseas, qué podemos imaginar para divertirte, para que no llores ya más?, exclaman hondamente preocupados los padres del angelito, y sus ayas y sus criados, ¿qué quieres, qué deseas? Dilo, dilo de una vez.

—Quiero bajar á la calle y hacer como los hijos del zapatero; amasar barro con los dedos, hacer con una pajita y una jicara burbujas de jabón, mancharme el vestido y andar á mojonones con ellos, con los hijos del zapatero. Quiero... quiero jugar.

Y se aburre, con su millón en juguetes Arturo Mac Leán, el niño más rico del mundo. ¡Se aburre y llora y patalea!

MAX.

## ORO VIEJO

### Los niños

Los niños son como el sol; por dondequiera que penetran llevan la irradiación de la luz.

El sol ilumina la naturaleza; los niños iluminan el hogar.

Dondequiera que se presente un niño, espesde una aurora que saluda al día, ó el niño al porvenir.

Los niños son brisas de primavera impregnadas de perfumes.

Los niños son diáfanos y blancas nubes que transportan al Cielo.

Son los ángeles de amor que alegran la tierra.

Su candorosa sonrisa, su estrepitosa algarazara, forman el himno constante de la inocencia que se eleva al cielo de la familia.

Tristes ó alegres, sentimos una dulce tranquilidad al contacto de esas criaturas adorables.

¡Los niños son tiernos mensajeros de esperanza sublime!

En sus semblantes suavemente sonrosados, siempre irradia una promesa.

Dios ama á los niños porque son en la tierra los divinos intérpretes de su celestial idioma, que es el amor y la verdad.

Y sin embargo, hay quienes se complacen en poner en sus tiernos labios

## ¡POBRES NIÑOS!

La calle obscura,  
la noche fría,  
triste, lluviosa,  
negra y sombría;  
cogiendo el ala  
de mi sombrero,  
sufro las iras  
del aguacero.

Viento furioso  
que me destapa,  
quiere llevarse  
lejos mi capa,  
Me para el aire,  
voy despacito,  
y aunque abrigado  
casi tiño.

De pronto, un niño,  
corre á mi lado,  
y una limosna  
pide angustiada.  
Su voz me hierde,  
lanzo un suspiro,  
detengo el paso,  
le hablo y le miro.

Sus ojos grandes  
y transparentes,  
rubio el cabello,  
blancos los dientes.  
Sería hermoso  
bello ha nacido,  
si fue á el pobre  
mejor vestido.

Lleva una blusa  
muy destrozada

y en la cabeza  
no lleva nada.  
Los pies desnudos  
y hechos girones  
y á media pierna  
los pantalones.

La lluvia juega  
con su cabello;  
en gruesas gotas  
baja á su cuello,  
cruza su cuerpo,  
que está temblando,  
y en los arroyos  
cae goteando.

A tales horas  
y con tal frío,  
¿quién á la calle  
te lanza impios?

Será tu madre,  
la que ahí sentada  
te espera y riñe  
si no dan nada.

¡Ah, no es tu madre!  
Si madre fuera,  
tú la esperarías  
y ella pidiera.

Tú la esperarías  
en la guardilla,  
sobre una estera,  
sobre una silla.

Y si un pedazo  
de pan cogiera,  
si era un sólo  
para tí fuere.

Al ver que el frío  
llega á tus huesos,  
calor te diera  
con muchos besos.

Y entre sus brazos,  
por tu fortuna,  
encontrarías  
caliente cuna.

Contemplo al niño  
con ira y miedo;  
le digo: «Toma,  
doy lo que puedes».

A ver si al cabo,  
ya satisfecha,  
aquella infame  
que allí te acoccha,  
y con tus penas  
saca provecho,  
quiere llevarte  
bajo algún techo.

Sigo adelante,  
triste, sin calma,  
pleno en mis hijos,  
pátense mi alma.

¡Vivir hambrientos,  
temprano al hoyo!  
¡Ay, pobres niños  
los del arroyo!

Miguel ECHEGARAY.

frases descompuestas para provocar en público la hilaridad inconsciente, fuera de sentido moral, que sólo debiera dar placer á seres gastados por el vicio.

Hay quienes miran con indiferencia esos adorables seres, sin pensar, como ha dicho un gran filósofo: «Los más pequeños fragmentos de opinión sembrados en el espíritu de los niños en la vida privada, se abren paso más tarde en el mundo y se convierten en opinión pública; porque las naciones se forman de las habitaciones en que se crían los niños.»

Y aún hay quien se empeña en cambiar el destino de los niños, robándoles la inocencia, la pura sonrisa que traduce la poética nebulosa de los pensamientos.

GOETHE.

## EL COPO DE NIEVE

FABULLITA

Viendo un copo de nieve que caía,  
extendiendo la mano, así decía  
un niño, en un balcón: —«No me acomodo  
á que pierdas tan pronto tu hermosura;  
quiero evitar que caigas en el lodo  
para perder tu virginal blancura.»  
Cayó el copo en la mano del chico  
y le dijo: —«En verdad, no llegué al suelo;  
mas no te puedo estar agradecido  
porque al darme calor me has derretido...»  
¡Cuánto noble propósito florece  
en el hermoso corazón humano,  
que después se envilece  
cuando le quiere ejecutar la mano!

José RODAO.

## CASTILLA

A José Rodao

Un sol que hunde sus oros tras de las cumbres  
de una sierra azulosa, verde y dorada;  
y que pone brochazos de intensas lumbres,  
en el mar de trigales de la llanada.

Unos grandes mastines, de blancos dientes,  
que incansables protestan contra la luna;  
y unos gitanos, sucios y maldicientes,  
que caminan buscando mejor fortuna.

Lobos grises y escudidos en el invierno;  
oscuras golondrinas en el verano;  
una extensa planicie siempre amarilla;

pinar que disfrutan verdor eterno;  
un mesón; un molino, viejo y lejano;  
rebaños que trashuman: ¡Esta es Castilla!

Juan-José LLOVET.

CUENTO

## La abuela

Se moría. Hacía una semana que el abuelo se moría. Se acababa lentamente, como una vela, consumido y blanco, después de larga parálisis, á la sombra del viejo solar. Aquel morir sereno, incabible, habíale dejado transparente como un alabastro. Sus miembros tendidos sobre el cobertor se crispaban poco á poco, día tras día, como hojas de árbol al secarse. En la almohada vestida aún con la funda rica puesta para la ceremonia del Viático la cabeza enjuta del viejo labrador se hundía definitivamente. Clavados en la ventana, los ojos se empuñaban en seguir contemplando el bosque que había sido para ellos el único horizonte de toda la vida.

No faltaba al viejo más que morirse. Había vivido muchos años: había tenido sus alegrías y sus penas, sus amores y sus odios; ya había hecho testamento; le habían administrado el Viático y la Extremaunción; lo habían encomendado á Dios, á la Virgen y á San Benito; se había despedido de su mujer y de su nieto, su único nieto llegado precipitadamente de la ciudad.

Tres días hacía que el nieto estaba allí. En la capital su viaje repentino había dejado en suspenso negocios y tráfic. Esperaba los huesos del abuelo para marcharse. ¡Manías de viejes! Al transmitirle en vida sus bienes, los abuelos exigieron de él, como condición primera, que les enterrasen en la ciudad, en la misma fosa; una hija suya muerta hacía muchos años. Era preciso cumplir la promesa y el abuelo no acababa!

El primer día, menos mal. El nieto había encontrado la casa llena de labradores amigos del moribundo. Habló con ellos de negocios; se distrajo mientras que allí en la alcoba del viejo, dos ó tres vecinas, viejas también, llagrameaban junto á la abuela muda y llorosa. Pero cuando los amigos comprendieron que el abuelo tardaba en morirse más de lo que se acostumbraba en casas semejantes, la casa se quedó vacía.

Ahora se hubieran preguntado por el enfermo, al paso, desde la puerta: ¿Qué hay? Y continuaban su camino. En la soledad de la casa, medio á oscuras, el nieto iba y venía fumando y paseando horas y horas. A cada vuelta, un hipo de sol le iluminaba los zapatos. En el agua de la fuente monótona y perezosa, rimaba los quijidos del moribundo.

Un amanecer el hipo del viejo cesó de pronto. La abuela, amodorrada, despertó súbitamente con el sobresalto con que se despiertan los viejos al sentir, que en la quietud de la casa y en el silencio de la noche, se interrumpe el tizate del reloj.

El abuelo se había muerto. ¡Al fin!  
En tanto que llega el instante de ponerse la comitiva en marcha hacia la ciudad, el nieto rumia un propósito clavado entre ceja y ceja. Llama á la abuela á un rincón de la cocina y le dice:  
—Mire, madre abuela, usted tiene que venir á vivir conmigo á mi casa.

¡Ella! La vieja abre los ojos tamaños.  
¡A la ciudad, ella que en las raras ocasiones que estuvo allí creyó morir, aturdida por la batahola de aquellas multitudes en río suelto y el ahogo de aquellas casas de techos bajos!

—Así —continúa aconsejando el nieto —viviremos juntos, serán menos los gastos; arrendaremos el huerto y la viña. Donde comen dos comerán tres.

El nieto vacila, y añade decidido, brutalmente —Además usted está delicada... Lo que le ha ocurrido al abuelo puede ocurrirle á usted cuando menos se piense. Yo no puedo abandonar la tienda. La vieja cierra los ojos. Una lágrima oscila transparente en su barbilla que tiembla á cada trago de saliva amarga. El nieto concluye en voz lo más cariñosa posible:  
—Y los transportes como el de hoy cuestan mucho. Vamos, abuela, decidase. De todos modos, tarde ó temprano, tiene usted que ir allí.

M. SARMIENTO.

## La esquila muda

Vi, una vez, una ermita abandonada  
y en su ruinoso torre, suspendida  
una vieja campana enmohecida,  
en taciturna paz, triste y callada.

Por escuchar su voz, mi mano osada  
repicóla, en nerviosas sacudidas,  
pero, la lengua de metal perdida,  
volando el esquilin ¡no dijo nada!

Vi una vez unos ojos: parecía  
que del Amor la música, dormía  
en su serena y apacible calma;  
voces de Amor mis ojos les pidieron  
y los ojos, mirando, enmudecieron...  
¡Ay campana sin voz, ojos sin alma!

Ramón DE SOLANO.

## Postres variados

Según leo, en Irlanda apenas existe la criminalidad, pues desde 1828 á 1892, según una estadística oficial, no se ha cometido un solo asesinato.

Por esta razón en aquel país no hay que preocuparse de tener prisiones y en una extensión de 1.871 millas cuadradas cuenta únicamente dos agentes titulares de policía.

Vamos, que, por lo visto, se han declarado en huelga los criminales irlandeses.

Si quieren que allí los haya, como en toda otra región van á tener que llevar criminales esquiroles!

En cambio en Nava del Rey se ha descubierto una sociedad de ladrones que cometa numerosos robos.

La sociedad en cuestión estaba, según dicen los periódicos, admirablemente organizada.

Eso habla muy alto en favor de la industria nacional.

Hasta en una población insignificante como Nava del Rey, hay una sociedad de ladrones.

Que robien los belgas.

Los periódicos no dicen á qué clase de robos se dedican esos socios, pues es de suponer que cultivarían todos los géneros.

Una vez en funciones esos sujetos dignos del palo, cometerían robos en grande escala y en grande escala!

En cambio en Orán que aumenta considerablemente en aquella población la venta de décimos de lotería, á consecuencia de haber caído allí el gordo en uno de los sorteos anteriores.

Se explica esa afición de los ciudadanos de Orán.

Viendo que la suerte premia sus afanes, se habrán animado los orangutanes!

Hace días anunciaron al aviador Vedrines que recibiría un certificado con cinco mil duros, importe de un premio que ganó [volando en Inglaterra].

El certificado fué enviado á un corredor de Bolsa, el cual falsificó la firma de Vedrines, y se quedó con el dinero.

El aviador ha descubierto la estafa y se ha quejado ante los tribunales.

No quedará así impune la picardía que el corredor ha hecho con osadía; conque sepa ese tío pues no es novelista, que si un corredor corre, Vedrines vuelva!

AMADÍS.

**Imprenta**

Cartas, circulares, prospectos, esquelas, recordatorios, carteles, etc., con prontitud, economía y esmero.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

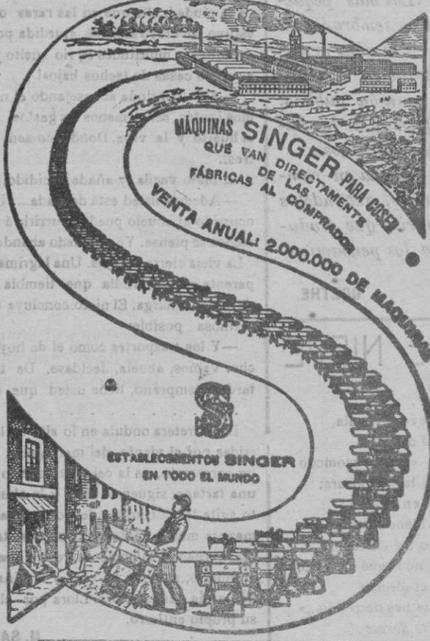
**Publicidad**

La más eficaz y ventajosa para el Comercio y la Industria, por la importante circulación de este periódico.

## Montes, Fotógrafo. Infanta Isabel, 15

Ver la EXPOSICIÓN de retratos en el portal de la casa.

NUEVO ESTANTE A PEDAL  
CON  
**FRICCIONES de BOLAS de ACERO**  
LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODÍA DESEARSE.



NO CABEN  
YA EN LAS  
MÁQUINAS  
PARA COSER

**SINGER**

MÁS  
PERFECCIONES  
NI  
MECANISMO  
MÁS  
EXCELENTE.

Máxima ligereza.  
Máxima duración.  
Mínimo esfuerzo en el trabajo.

Establecimiento en Segovia:  
12, ISABEL LA CATÓLICA, 12

### Camisería fina, Mercería, Paquetería y Juguetes

Grandes surtidos en géneros de punto inglés y ruso extra para señoras, caballeros y niños. Guantes de piel y punto.

Camisas, cuellos, puños, corbatas corasés, botonaduras, bastidores, hules rosarios, cestas, petacas, maletas, pitilleras, monederos, faldones y gorritos de cristianar, paraguas, sombrillas bastones, abanicos, parasoles, é infinidad de artículos imposible de citar vende esta casa á precios más baratos que ninguna otra.

Exposición de juguetes dentro de establecimiento.

«EL TOLEDANO»

Plaza Mayor, 33 y 34

(AL LADO DEL CAPE MONTAÑES)



### Compagnie d'Assurances generales

CONTRA INCENDIOS Y EXPLOSIONES

(Fundada en París en 1819)

Capital social (completamente desembolsado), francos.....	2.000.000
Reservas efectivas, francos.....	26.679.176
Primas á cobrar, francos.....	83.456.661
Total de garantías s/ Balance en 31 de Diciembre de 1908..	112.135.837
Siniestros pagados hasta dicha fecha, francos.....	349.175.464.70
Capitales asegurados, francos.....	20.923.543.021

Esta Compañía, la más antigua y rica de las francesas, ha cumplido con todos los requisitos que exigen en la nueva Ley de Seguros.

Anuncio autorizado por la Comisaría general de Seguros, en 31 de Julio de 1911.

SUBDIRECCION EN SEGOVIA:

alle de Almira, número 4, 2.º (antes Romero José Ramón Santiago

### La Unión y El Fénix Español

Compañía de Seguros Reunidos

Capital social:

12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsado

Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal



47 años de existencia

Seguros sobre la vida-Seguros contra incendios

Subdirector en Segovia, don Celestín Pasagali, Plaza Mayor, 41, planta baja.

### Docks Avícolas de France



En toda España es ya conocido el asombroso resultado del ALIMENTO ACELERADOR de la postura de las gallinas. Todos los que tienen aves y quieren coger diariamente abundancia de huevo en sus gallineros, dan á sus gallinas este admirable producto.

Y en el invierno, que generalmente no ponen las gallinas, es muy hermoso ver que mientras el vecino no recoge huevos, nosotros con el maravilloso invento, le damos la cesta y los vendemos á muy alto precio.

Esto es lo que se oye á los que emplean el ALIMENTO ACELERADOR.

¿Por qué no hacéis lo propio todos los que tenéis aves?

Pedid sin pérdida de momento y veréis pronto el éxito grandioso.

Cuesta: 3 kilos, 7.50; 5 kilos 11.50; 10 kilos, 21 pesetas e-tación Valladolid 'El transporte á estaciones lejanas cuesta: 3 kilos 1 peseta; 5 kilos- 1.65; 10 kilos 3.30.

Pedidos acompañando importe á

La Revista Mercantil.-Valladolid

**MAR**  
PASTILLAS PECTORALES  
**G. F. MERINO & H<sup>no</sup>**  
**MAR**  
0,50 Ptas. PAQUETE

### SOMBRERERIA Y ZAPATERIA

DE

### CLAUDIO MORENO

Plaza del Corpus, 10

Grandes surtidos en sombreros y gorras de todas clases y precios.

EFFECTOS PARA MILITARES

Completo surtido en las diferentes clases de calzado, desde lo más superior hasta lo más corriente y económico.

Todo á precios muy

convenientes

REGENERADOR DE LA SANGRE

### HIERRO DE LERAS

Este ferruginoso es el único que encierra en su composición los elementos de los huesos y de la sangre: es sumamente eficaz contra la Anemia, el Empobrecimiento de la Sangre, los Colores pálidos, Fiebre blanda é Irregularidad de la menstruación. Se soporta siempre bien, por lo que se receta con frecuencia á los doctores, recién crecidos y niños debilitados. Es de venta en todas las Farmacias.

### No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.



Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos é bebidas, sin conocimiento del interperante.

MUESTRA GRATUITA. Todas aquellas personas que tengan un embridador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escriba hoy COZA POWDER CO., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta á uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, perodesea escribir para adquirir la muestra gratuita, dirijase directamente á COZA POWDER CO., 76 Wardour Street, Londres 333

Depósitos: Segovia, D. Juán de la Torre, Plaza Mayor 3, y Juan Bravo, 47.

## Sociedad Anónima Cros

Barcelona, Pínceps, 21

FÁBRICA DE PRODUCTOS QUÍMICOS PARA LA AGRICULTURA É INDUSTRIA

### Primeras materias para abonos

Sulfatos, nitratos, sulfato amónico, sales de potasa, escorias, sulfatos de hierro y cobre, ácidos y sales para la industria, etc., etc.

AGENTES Y DEPÓSITOS

EN LOS PRINCIPALES CENTROS AGRÍCOLAS DE ESPAÑA

Pídanse precios y noticias mercantiles

DELEGADO EN MADRID:

DON MARIANO MATE SANZ

JOVELLANOS, 5, PRAL.

Teléfono 975

SERVICIOS GRATUITOS

Consultas sobre la aplicación de los abonos; análisis de las tierras; suscripción á la revista «Los Abonos Químicos», y envío de varios folletos agrícolas.

Dirigirse á DON JUAN GAVILAN

Director de las oficinas técnicas que esta sociedad tiene establecidas en Madrid.

Jovellanos, 5, pral. derecha.